

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Bírálaton levelek nem fogadtatnak el.
Nyílt-tér soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetések, hirdetési és nyílttér díjak küldendők:
Landesman E. könyvnyomdája.

Nagymihályi sör- és maláta-gyár.

Irta: Sulyovszky István.

Őszinte öröm és meglepődéssel olvasom azt az örvendetes hírt, hogy a nagymihályi sör- és maláta-gyár alapítói az előirányzott 700.000 korona alaptőkét 200 koronás részvényjegyzésekben már tényleg biztosították s az alakuló közgyűlést f. év október 24-ére a telep helyére kitűzték.

Nagy tanulságul szolgáló olvasmányt képez most minden embernek azon országos törvényjavaslat, mely a magyar ipar fejlesztését tűzte ki célul és a jövőnek egy szebb perspektíváját tárja szemünk elé a kormány azon határozott ígérete, hogy anyagi és erkölcsi támogatásban részesít minden oly mozgalmat, mely a magyar ipar és kereskedelem előbbrevitelét tűzi ki célul, mely hivatva van emelni az adóalapot, fokozni a nyers termények értékének emelését, mely munkát, keresetet nyújt bizonyos számú polgárnak és mely alkalmas egy egész vidék nyers termelésére s ezek árának alakulására kedvező hatást gyakorolni.

Országos kormányunk és szakközzegei igen helyesen intézik felhívásaitk főurainkhoz — a tőkék birtokosaihoz és pénzintézetekhez, — hogy vegyenek részt ipari-, gyári- s kereskedelmi-vállalkozásokban, mert csak ha a speculatióra támaszkodó több százmillió tőke ipari és gyári befektetésekben keres és talál elhelyezést, lehet reményünk arra, hogy ipari szükségleteinket saját gyártmányú cikkeinkkel fedezhetjük, és

termelő országunk terményeit itthon feldolgozhatjuk s kenyeret adhatunk azon nagy embertömegnek, mely most munka hiányában kivándorol.

Igen helyes és következményeiben igen üdvösnek tartom tehát azt a mozgalmat, mely Nagymihályban egy modern szép jövőjü gyáripart létesít, mely nemcsak nemzetgazdasági és pénzügyi, hanem közegészségügyi jelentőséggel is bír, ama gazdagon termő nagy vidéken.

Hogy egy sör- és maláta-gyár üzemen tartásához mily sok fontos és nagy érdek fűződik, elég ha kiemelem, miszerint az évi termelést csak 10.000 hektoliterre számítva a kincstár sörtermelési adóban évenként 120.000 korona állandó és biztos jövedelmet nyer. Ezen felül a sörfogyasztás emelkedésével fokozódik a sörfogyasztási adó, s ezzel szemben előreláthatólag csökkenni fog az ember összes életszervét megtámadó pálinka ivás, mely annyi bajnok és szerencsétlenségnek szokott oka lenni.

De nem lehet közömbös egy városra és vidékére az sem, ha árpa termését a távoli forgalommal járó fuvar költség terhétől menten tudja minden időben értékesíteni ott helyben, hol feldolgozva, mint sör és maláta kerül keresett cikként forgalomba, mihez hozzájárul azon nagy előny is, hogy nagyszámu munkásnak nyújt a gyár állandó foglalkozást s emellett a sörgyártás minden mellékterményét a gyár felhasználván s így a főzésre szánt termény, mint a kész sör

és maláta árúját szállítási költségektől megkímélvén, azokat mint versenyképeseket olcsóbban hozhatja forgalomba, mint más távoli gyár, amelynek, hogy kedvező piacot találjon bevásárlásra és elárúsításra, tetemes fuvardíjjal kell számolnia.

Most a nagymihályi sör- és maláta-gyár részvénytársaság megalakulásához és jövődöbeni működéséhez kívánok még néhány megjegyzést fűzni:

Én ugyanis feleslegesnek tartom a részvénytársaság címbe felvenni az „első” jelzést, még pedig azért, mert hosszú időre kizártnak tekinthető az, hogy Nagymihályban egy második sör- és maláta-gyár keletkezzen, s ha ez valaha bekövetkeznék, ez utóbbi ugy sem vehetné fel az „első” jelzést, mert törvénykezési gyakorlatunk szerint „a tényleges állapotoknak meg nem felelő vagy tévesztésre alkalmas cégjegyzést az illetékes Törvényszék nem engedélyezhet.” Az „első” jelzést elhagyandónak vélem még továbbá azért is, mivel a cégek megnevezésénél is a lehető rövidegre kell törekedni.

Az alakuló gyűlés elodázhatlan feladata megállapítani számszerűleg azon összegnek a maximumát, melyet a részvénytársaság az ingó és ingatlan megszerzésére fordít a részvénytökből. Meghatározandó s körülírandó a termelésnek a részvénytársaság által lendítő tényleges fogantatva vételének időpontja és minimális terjedelme. Szükséges továbbá, az 1875. évi XXXVII. tc. 147. és következő

TÁRCZA.

Hozzák Rodostóból...

Hozzák Rodostóból,
Hozzák nagy Rákóczit,
S Kassa városában
Ujra eltemetik
Az ő idegenben
Elporlott hamvait!
Hozzák Rodostóból
Édes anyaföldbe,
Melynek szabadsága
Halálával tört le,
Hej, de — hála Isten —
Nem tört le örökre!

Hozzák Rodostóból
A mi Fejedelmünk,
Akit mi szívünkben,
Lelkünkben szeretünk;
Hej, akit még ma is
Legjobban szeretünk!
(Sámogy)

Hozzák Rodostóból
Lelkes hozsannával,
Hozzák az unokák
Fejedelmi pompával,
Négy országon hangzó
Szép kuruc nótával!

Hozzák Rodostóból,
Hozzák nagy Rákóczit!
S jó vele a „remény”,
Mely minket üdvezít,
Mint a Golgothán a
Krisztusba vetett hit!
Remény, hogy a magyar
A szent Jogar alatt;
Hozzák Nagy Rákóczi
Örökre hű marad...
S hogy a kurucokból
Nem lesz sohase rab!
Csurgovich György.

A betörők.

Franciából fordította Kállay Kornélia.

Hónapok óta élnek a legnagyobb rettegésben a Páris környékbeli villatulajdonosok.
Egyik betörés a másikat követi és mindezt nem tudtak a betörők nyomára akadni,

noha erélyesen nyomozták őket. A leghíresebb detektívek kutattak utána eredménytelenül.

— Most vagy soha! — gondola magában Flock, az ügyetlenségéről híres titkos-rendőr, kit kollégái mulattatására teremtett az Isten s akit „az ostoba August” névvel tiszteltek meg.

Szegény feje pedig egyike volt a legszorgalmasabb detektíveknek. Nem kímélt fáradságot, reggeltől késő estig futkosott, de mindig olyan helyeken, ahol betörők vagy egyáltalán gonoszlevek nem jártak.

Képzeltetni, mennyire ugratják a szegény öreget és hány rossz vice született meg az ő rovására.

Flock ernyedetlen türelemmel keresett valami jó fogást, hogy végre ne csak gáncot, hanem elismerést is kapjon.

A jó fogásra tehát most alkalom kínálkozott. Ha a betörőket sikerül kézrekerítenie, karrierje meg van állapítva.

Lázasan kutatót, keresgélőt, egész beteg lett ennek az újabb esetnek.

Egésznap lótas-futás után meglehetősen későn, fáradtan és kimerülten sietett hazafelé a szerencsétlen detektív, hogy másnap ismét nyakába vegye Páris környékét.

Egy fákkal és bokrokkal dusan benőtt sétányon haladt keresztül, midőn két tisztességes külsejű férfit lát egy padon összebujva ülni, fontos beszédbe mélyedve.

— Hátha?! — gondola Flock és egy bokor mögé bujva, hallgatódzott.

— Mit gondolsz? — mondá az egyik férfi halk hangon — nem volna jobb agyonszurni?

— Nem! nem! — feleli a másik — csak semmi vér, akkor inkább méreg.

— De elkerülhetetlen-e a gyilkosság?

— Természetesen! A grófnak okvetlenül meg kell halnia, különben elárulná az egészet!

— Az igaz! Jó, maradjunk a méragnél; de mi fog történni a grófnővel?

— Legjobb lenne, ha az is meghalna!

Flock kopasz fején a még megmaradt három szál haj az égnek meredt.

— Micsoda elvetemült gyilkosok! — gondola, hiszen ezek olyan egykedvűen beszélnek a gyilkosságról, mintha csirkeökléről lenne szó!

— Minek annyi halál! — felelt az előbbi férfi megjegyzésére a másik.

— Nincs más megoldás, barátom! Szerintem legjobb lenne, ha a grófnőt is a másvilágra expedialnók.

— Hisz' ezen még gondolkozhatunk! André tehát felkapaszkodik a kötélfűgésőn, a grófnő hálószobájába surran, a mérget az éjjeli szekrényen álló vizespohárba önti és...

— A törvény nevében foglyaim! — kiáltá diadalmasan Flock s azzal sípjába fujt.

A két férfi meglepetten nézett a detektívre az ijedség legcsekélyebb jele nélkül. Ezalatt ott termettek a rendőrök is.

— Mit akar tőlünk és ki maga? — kérde az egyik férfi a legnagyobb nyugalommal.

— Én Flock titkosrendőr vagyok s a tör-

Deák Jenő fogtechnikus

használhatóvá alakítottak. Készít porcellántöméseket, melyek ugy színben, mint erőben teljesen a fogéhoz hasonlítanak.

Lapunk mai száma 4 oldalra terjed.

§§-aiban foglalt rendelkezéseknek megfelelő alapszabály pontozataiban kötelezőleg kimondani, hogy a kinevezett s utóbb választott igazgatóság legalább egy tagjának a sör és maláta gyártásban szakképességgel kell bírni, egy másiknak pedig gyakorlati kereskedőnek kell lenni.

Feltétlenül szükségesnek tartom azt, hogy a részvénytársaság által szerzett ingó és ingatlan vételáraként szolgáló összeg a é nyelges birtokbalépéssel egyidejűleg s nem előbb folyósíttassék, s a részvénytőke maradvány az üzem különböző ágazatában arányos megosztásával mint forgó tőke akként köttessék le, hogy ne legyen megengedve egyik címző számlája javára szánt részletet más címen felhasználni.

A birtokba lépés, cégjegyzés gyorsan bonyolítandó le, mert az időközi késedelem kárral szokott járni.

Ha így solid alapon megkezdendő működését a „tulipán” jegyében született részvénytársaság, úgy joggal jelentheti be igényét az állam kedvezményes támogatására.

Csak egy virágszál!

— Ajánlva minden jó szívnek. —

Csak egy virágszál! — ezzel a kérelemmel kopogtat be a József Kir. Herceg Szanatorium Egyesület a kegyelet ünnepe előtt sok magyar hajlékba, ahol szeretet és irgalom lakozik. Egy virágszálát kér abból a koszorúból, melyet szeretteink sírjára akarunk tenni a temetők ünnepén. Kéri ezt a virágszálát annak a halottnak kegyeletes emlékére, a kitől a virágszálát elvonjuk. És kéri ezt a virágszálát a legborzalmasabb betegség ellen való küzdelemre.

79.723 ember halt meg a múlt esztendőben tüdővészben. Java olyan korban, mikor kegyeret keresett; java olyan korban, mikor özvegyeket és árvákat hagyott. Ha a társadalom megértené a kegyelet legszebb tanúsítását célzó segélykiállást s tényleg minden koszorúból csak egy virágszálát elvonnának azoknak a biztos halálból való kiragadására, a kiket az idején alkalmazott gyógyítással meglehet menteni, a tüdővész nem lenne az a borzalmas nemzeti csapás, ami ma.

Szeretnénk a lelkesítés legmesszebb hangzó harmonájába fújni Szeretnénk, ha hírlapiról tollunk, melyet egy mélyen átértett igazi érzés vezet, fölrázná a társadalmat, hogy még ilyen jelszó nem hangzott el hazánkban, hogy ezt a jelszót meg kell érteni, amelyért mindenkinek, legyen bár javakban gazdag, legyen bár szegény, imádjá Istenét bármiként, lelkesednie kell.

vény nevében latartóztatom önöket! Nekem nem imponálnak a nyugodt kedélyükkel, melylyel az ártatlant akarják játszani, vén róka vagyok én ahhoz. Bennem emberükre találtak!

A két férfi összenézett. Uglátszik, megértették egymást, mert hangos hahotára fakadva, karonfogták egymást és ellenkezés nélkül követték Flockot, aki mint egy győztes hadvezér mentet utának.

Az ügyeletes rendőrtiszt tágrameresztette szeméit bámulatában, mikor látta, hogy az ügyetlen Flocknak sikerült egy ilyen pompás fogás. Szeimeiben egyszerre óriási alakká nőtt az eddig kinyúlt titkosrendőr.

Flock diadalittasan állt a rendőrtiszt előtt és ékesszólóan adta elő, mint sietett ő keresztül a sétányon, midőn hirtelen suttogást hallott s mint lett ő szerencsés megakadályozója egy grófi család lemezárulásának.

— Nagyon jól van derek Flock! és mit felelnek önök mindegyikre? — kérdi a rendőrtiszt a foglyoktól.

— Majd Martin tanácsos urnak felelünk! mondták nevetve a foglyok.

— Először is kikérem magamnak, hogy itt röhögjenek, másodsor nekem lett jelentés téve, tehát nekem kötelesek felelni!

Annak a jelszónak, mely csak egy virágszálát kér a tüdőbetegek megmentésére, el kell foglalnia szíveket szívé. A baj oly rettenetes, a segítség oly nagy anyagi erőt föltételez, hogy célt csak akkor érhetünk el, ha millió sör koszorujából ajánltuk föl a virágszálát, ha millió siron egy mécsesrel kevesebbet gyújtottunk föl s ez az egy virágszál, ez az egy mécses a tüdőbetegek gyógyítására ömlik mind.

A József Kir. Herceg Szanatorium Egyesület most építi első népszanatoriumát. Száz beteget fognak az ország minden tájáról a jövő év március havától fölvenni s mivel a szanatoriumi kezelés három hónapot igényel, már ebben az első népszanatoriumban évenként négyszáz veszendő, halállal eljegyzett embert fognak megmenteni. De ha millió siron hiányozni fogna az az egy virágszál (amely hiány pedig legjobban tanusítaná kegyeletünket), akkor már nemcsak az első népszanatorium még hiányzó tőkéje volna együtt, de már tavasszal új gyógyító házakat lehetne tervezni és építeni és rövidesen, csak a társadalomba menjen bele élő hitként az egy virágszál fölajánlásának poetikus eszméje, minden vidéknek megépítheti az agilis egyesület a maga népszanatoriumát.

Ha meggondoljuk, hogy már az első népszanatoriumban minden vidékről fognak fölvenni betegeket, tehát tőlünk is, akkor az irgalomadományokat nem fogják megtagadni. Vezessen minden embert az a gondolat, hogy a maga adományával hozzájárul emberek életének megmentéséhez.

Hogy idején alkalmazott szakszerű gyógyítással a tüdőbetegség gyógyítható, azt Németország példája igazolja, ahol szanatoriumok létesítése óta 25 százalékkal kevesebb a tüdőbetegek halálózása. Nincs helye annak a fatális közönynek, melylyel a szörnyű veszedelem pusztítását nézzük. Mennyi könny, mennyi gyász van azokért, akiket e kór elorvasztott; mennyit meg lehetett volna menteni azok közül, a kiket gyászolunk. Nyissa meg szívet mindenki kegyeletének és ne sajnálja azt az egy virágszálát s azt az egy mécsesét a veszendő emberekért való nemes fölbuzdulása lesz az az égbeszálló ima, mely levezekli minden földi gyarlóságunkat. Meggyásolt halottunk ott fön a magasban kedvesen veszi majd áldozatunkat. A kegyelet koszorúból a tüdőbetegeknek fölajánlott virágszálát találja legszebbnek, mert áldást, boldogságot fakaszt, mely könnyet töröl le, az árvaságnak, elhagyatottságnak keserű könnyeit.

Az első népszanatorium Gyulán, a Lugoszerű erdőben épül.

Előbb a helyet orvosi szempontból *Kathy Dezső* úr, az Erzsébet-szanatorium igazgató főorvosa és *Tauszk Ferenc* dr. egyetemi tanár úr megtekintették és e célra alkalmasnak találták. A szanatorium 700.000 korona költséggel épül,

— Sajnáljuk, de mi csakis kizárólag Martin tanácsos urnak felelünk!

* * *

Martin tanácsos hivatalos arcát magára öltve várta másnap reggel a két foglyot, akik kizárólag csakis neki akartak felelni.

Flock, ki a nagy boldogságtól egész éjjel nem tudott aludni, büszkén állott a rendőrtanácsos mellett, kitől egész titkosrendőri pályafutása alatt ma kapta az első vállveregetést.

Az ajtó kinyílt s kacagva jött be a két fogoly. Martin ráncbaszedte a homlokát, de mikor rájuk nézett, az ő arca is mosolyra derült.

— Ezer menykő! csak nem ti vagytok a foglyok?! Hogy kerültetek ide?! — kiáltotta a rendőrtanácsos vigan a két belépőnek.

— Persze, hogy mi vagyunk a foglyok! — felelték. — Ez a marha hozott ide bennünket. Hanem azt meg kell adni, hogy a mi esetünk kitünő téma egy bohózat megírására!

— Hogy-hogy? beszéljétek!

— Képzeld, Martin! Tegnap vacsora után én és Lourwille kissé sétálgattunk és elfáradván, leültünk a sétány egyik padjára.

Miről beszéljen két drámairó egymással! Az irodalomról! Én azt mondtam: Indítványozni fogom a Molier-színház igazgatójának, hogy ele-

a higiénia legnagyobb követelése szerint. A terveket a genialis és annyira gyászolt tervező, *Czigler Győző* készítette s a szakemberek tetszését annál inkább megnyerte, mert a férfi és női betegek külön helyeztetek el. Az egyesület rövid négy évi fennállása után győjtötte össze az építési tőkét, legnagyobb részét egy év óta, mióta az egész országra kiterjedő egyesület lett. Tagjai meghuszosodtak (ma 7000 tagja van) s mivel a társadalom áldozatkészsége jóformán csak egy év óta van vele, — föltehető, hogy a közelebbi négy évben már több gyógyító-intézményt létesít, annál inkább, mert a jövődében az olcsóbb francia rendszerű dispansereket akarja építeni.

Ha pedig föltelezzük (pedig fölteleznünk kell), hogy a társadalom megérti a segélykiállást és a halottak napi koszoruból elküldi szegénysorsu tüdőbetegeinknek azt az esengve kért virágszálát, — akkor bizvást elmondható, hogy megkosokodik hazánkban a népszanatoriumok száma és a társadalom az embermentés terén nagyot, Istennek tetszőt tett. Értse meg minden jó szív ezt a segélykiállást.

Az egyesület a legnagyobb nyilvánossággal fogja a gyűjtést végezni. Hírlapilag nyugtázza az adományokat s lapjában, a Szanatoriumi Lapokban minden adományt tételenként elismer, felhasználása módjáról pedig tájékoztatni fogja a közönséget. Azt akarja, hogy teljes bizalommal, a legnemesebb ügynek, nemzetünk egy fájó sebéhez segítse, adhassa oda a maga egy virágszálát. Boldogok leszünk, ha jelszavunk varázsos módon terjed szét, ha a nagy célt megérti a mi közönségünk. Csak egy virágszálát a tüdőbetegek megmentésére!

VEGYES HIREK.

— A nagymihályi sör és malátagyár megalakulása. Szerdán e hó 24-én tartotta meg a nagymihályi sör és malátagyár részvénytársaság alakuló közgyűlését a városháza nagytermében, melyen a részvényesek igen nagy számmal vettek részt. A közgyűlés elnökévé közfelkiállással *Sztáray Sándor* grófot választotta meg, a ki elfoglalván az elnöki széket, megköszönvén az iránta tanúsított bizalmat, szívélyesen üdvözölte a megjelent részvényeseket. Majd kifejtette a sörgyár célját és annak a város és vidékére való jelentőségét, kérte a megjelenteket, miszerint legjobb meggyőződésük szerint határozzanak a közgyűlés tárgya felett. Jegyzőül *Dr. Eperjesy Lajost*, a jegyzőkönny hitelesítésére pedig *Czibur Bertalan* és *Dr. Kállai József* részvényeseket kérte fel az elnök. Miután a gyűlés határozatképessége konstatáltatott, a részvényesek a nagymihályi sör és malátagyárt megalakítottak mondták ki és megállapították az alapszabályok is. Elnök jelenti, miszerint az alapítók az aláírási felhívásban biztosított joguknál fogva

venitse fel Aristoteles és Plautus vigjátékait és adassa őket elő. Rendezzen egy görög ciklust. Lourwille erre azt felelte, hogy ököf vagyok. Most, mikor a drámairódalom hanyatlóban van s a közönség inkább a rémdrámákat vagy a leddér táncos operetteket pártolja, nem is lehet Plautus vagy Aristotelesre gondolni. Azok nyugodjanak békében, hanem én írok most egy drámát, annak lesz sikere, csak nem tudom, milyen befejezést adjak neki. Erre elmondta nekem a dráma meséjét. Megbeszéltük a dolgot. Többek között, hogy a hősnő meghaljon-e vagy sem, s ha igen, milyen halálalmemet válasszunk? Én a törzsúrás mellett voltam, Lourwille a méregnél. Szerinte a méreg esztétikusabb és kevésbé borzalmas.

Amint így beszélgettünk, ránk ugrik ez a detektív. Azt hitte, gyilkosságot tervezünk. Igazolhattuk volna magunkat, de mert a dolog mulattatott bennünket, vártuk, mivé fejlődik.

— Na, Flock! ezt jól csinálta! — mondá Martin a hűledező titkosrendőrnek. — Tudja-e, hogy Páris két legnagyobb drámairóját tartoztatta le?

A két író hahotázva hagyta el az épületet, Flock pedig beadta a lemondását.

az igazgatóságot három évre kinevezték. Az igazgatóság tagjai eként lettek: Czibur Bertalan, Dr. Eperjesy Lajos, Herskovics Jónás, Horváth Sándor, Gróf Sztáray Sándor, Schretber Jónás, Walkovszky Béla, Weinberger Sándor és Dr. Widder Márk. — A felügyelő bizottságba pedig a közgyűlés megválasztotta: Bartus Boldizsárt, Dr. Kállai Józsefet, ifj. Koch Gábort (Gálszécs), Dr. Moskovics Ervint (Homonna) és Strömpl Gábort. Ezzel a tárgysorozatot ki lett merítve és miután az elnök sok szerencsét kívánt a megalakult vállalatnak a közgyűlést berekesztette. — A közgyűlés után az igazgatóság alakuló ülést tartott és azon elnökké Gróf Sztáray Sándort, alelnökké Czibur Bertalan és Weinberger Sándort választották meg.

— **A kórházból.** Dr. Miklós Mór kórházi orvos, ki egy hávi szabadságon volt és ezalatt Kolozsváron a tiszti orvosi vizsgát sikerrel letette, állását e hó 22-én újból elfoglalta.

— **Adomány.** Palicska János nagymihályi földmives egy 2000 korona értékű harangot adományozott a helybeli róm. kath. templomnak. A harang felszentelése a jövő héten fog megtörténni.

— **Requiem.** Dicső Rákóczi fejedelmünk és bujdosó társai lelki üdvéért a helybeli összes templomokban ünnepi istentisztelet fog november hó 6-án megtartatni. — A hatóságok és testületek a requiemre külön meghívást nyernek.

— **A Laborpart szabályozása.** A Laborcz partja a sörgyár mögött nagyon megromlott és mintegy 100 méternyi hosszban javításra szorult. Az előjáróság most foganatosította a javítási munkálatokat és a partvédelem ismét jó karban van.

— **A polgári iskola** intéző bizottsága Walkovszky Béla főbíró elnökle alatt e hó 17-én tartott ülésén megállapította a tanárok fizetését és jóváhagyta Csollák Ilár vezető tanár által bemutatott költségvetést. A dologi kiadások és szerek beszerzése nagy összeget tesznek ki, mindazonáltal a begyűlt pénzekből az egész költségeloirányzat fedeztetni nyer.

— **A Rákóczi-ünnepélyre** városunkból többen utaznak Ujhelybe és onnét Kassára. Legezel-szerűbb Kassára Miskolcra át utazni és pedig vasárnapi a délután 3 órakor innét induló vonattal, a mely már este 8 órakor Kassán van. A rendes vonat ugyanis annyira túl lesz szuflva, hogy azon az utazás felette kényelmetlen lesz.

— **Eljegyzés.** Grünfeld Mór helybeli kereskedő f. hó 23-án eljegyezte Rosenblum Berta kisasszonyt helyben.

— **Ifjusági jegyző.** Barnai Ödönt, Barnai Andor városunk közkedvelt szállodásának fiát, a munkácsi ujonnan megalakult gyorsírókör, mely a népesebb vidéki körök egyike, egyhangulag jegyző-jévé választotta.

— **Templomszentelés.** A kistráskai ev. ref. egyházhoz tartozó hegyii filia f. évi november hó 4-én templomszentelési ünnepélyt tart. Délben közebéd, utána táncmultság. Elszállásolás Hegyiben Kossuth Mihály ur házában.

— **Izzólámpa drágulás.** A helybeli villanytelep ez után közli fogyasztóival, hogy a mennyiben az általános anyagdrágulás az izzók drágulását is vonta maga után, kénytelen a gyári drágasági pótlékok fogyasztóinak felszámítani. A mai árak a következők: 5 gyertyafényű világos 96 fillér, 5 gyertyafényű homályos biztonsági szénzállrögztéssel 1 K 06 fillér, 5 gyertyafényű homályos biztonsági szénzállrögztés nélkül 1 K, 10-, 16-, 25- és 32-es izzók egyáruak és pedig világos 82 fillér, homályos szénzállrögztéssel 96 fillér, homályos szénzállrögztés nélkül 88 fillér.

— **A barkói mészakőbánya** kiaknázására Budapest egy részvénytársaság van alakulóban és mint értesülünk, egy nagyobb szabású ipartelep is fog létesülni Barkón, amelynek üzletköre agyagszerek gyártására és feldolgozására fog irányulni.

— **Szinészet.** A sátoraljai helyi színikerületben, melyhez városunk is tartozik, Micsey F. Gy. szinigazgató 1907. tavaszáig jogosult előadások tartására. A saujhelyi szinbizottság elnöke, Dókus Gyula alispán ennek folytán átiratilag értesítette az összes érdekelt vidéki szini bizottságokat, hogy a következő évekre teendő megállapodásokra nézve legközelebb a kerület központján értekezlet lesz, melyen magukat képviselgetni sziveskedjenek.

— **Pestik, a híres rabló** legutóbb Homonna vidékén kezd operálni. Legutóbb Izbugyahosszmezőn Moskovits Herman lakásába tört be éjjel s úgy pénzt, mint ruhaneműt és egyéb értékes dolgokat ellopott. A károsult teliakabátját megismerték rajta a szomszéd községekben. Eddig még nem sikerült kipuhatolni a helyet, ahol a rettegett rabló tartózkodik.

— **Uj harangok.** A helybeli róm. kath. egyház régi harangjait legközelebb szép új harangokkal cserélik ki. Tegnap meg is érkezett két hatalmas harang, melyek közül az egyik csaknem tíz mázsányi súlyú és Palicska János nagymihályi lakos nevével viseli. Palicska ugyanis 2000 koronát adományozott a harang beszerzésére s e nemes adományáért nevével bevésettek az ércz óriásba.

— **Mérsékelt áru menettérti jegyek** a Rákóczi ünnepély alkalmából Kassára utazók számára. A f. hó 29-én tartandó Rákóczi ünnepély alkalmából Kassára és onnan vissza utazók számára a Máv. vonalain az I. és II. kocsiosztályban az alsóbb kocsiosztályba menetdíj kedvezményt, a III-ik kocsiosztályban pedig a féláru menetdíj kedvezményt engedélyez, mely jegyek azonban csakis október hó 27. és 28-iki nap folyamán, valamint 29-én a reggeli órákban Kassára érkező vonatokkal utazók számára adhatók ki és ezen jegyek a visszautazásra október hó 29—31-én érvényesek, olyképp azonban, hogy a visszautazás korábban mint 29-én délben nem történhetik.

— **Kossuth rumnak nincsen párja,** magyar issza, magyar gyártja. Eredeti 1 literes, fél literes és negyed literes palackokban kizárólag kapható Bucsinzky Lajos üzletében Nagymihályon.

— **A Pesti Napló ideai ajándéka,** az 1906. évi karácsonyi albuma kiállítására fényével felül fogja mulni a megelőző évi kiadványokat. Minden kötet különb volt az előzőnél, pedig azok az előző kötetek is egytől-egyig remek díszművek voltak. A Pesti Napló ideai ajándékkönyve Rákóczi Album lesz. Javairók fogják megírni a nagy szabadságharc eleven krónikáját. És meg fog szólni ebben a kötetben a kor költészetére és izzó muzsikájára. Nagyszabású festmények, elsőrangú illusztrációk, kiváló mesterek alkotásai díszítik majd e művet. S a műlapokon kívül a sokszorosított művészet egész sor több színnyomú képekben fog remekelni. E díszes tartalomhoz méltó lesz a keret. Bekötését a magyar iparművészet elsőrangú mesterére bízzák. Ezt az új páratlan díszű ajándékot megkapja a Pesti Napló állandó előfizetőin kívül minden új előfizető is, aki mostantól kezdve egy évre megszakítás nélkül a Pesti Naplóra előfizet, illetve aki karácsonyig legalább egy félévi díjat befizet és egy további félévi előfizetésre magát kötelezi. Az előfizetés fél- és negyedévenként, sőt havonta is eszélyölhető s kívánatra külön értesítést küld a módosításokra vonatkozólag a Pesti Napló kiadóhivatala Budapest, VI. ker. Andrassy-ut 27. sz.

Felelős szerkesztő: **Dr. Kállai József.**
Kiadóhivatali művezető: **Lándal József.**

NYILT-TÉR.

(Alak és tartalomért a beküldő felelős.)

Nyilatkozat.

Alólirott ezennel kinyilatkoztatom, hogy az általam **Kozlay József** pazdicsi ág. ev. lelkész úr ellen a Tiszavidéki ág. ev. Főesperességhez benyújtott 23 pontból álló panaszlevelem azon sértő részét, mely a hűtlen kezelésre és pénzhianyokra vonatkozik, mint téves információ alulpló vádat viszsavonnom, s tőle ezután is bocsánatot kérek.
Pazdics, 1906. október 20.

Kovács Béla.

Hirdetések.

Bolthelyiség és lakás

az ujonnan épült Kolozsváry-féle házban — azonnal kiadó.

Kitűnő hírnévnek örvendő és kiállításokon első díjakat nyert óriásvirágu japáni Ghrysanthemumaim

válogatott 10 legszebb fajából álló diszgyűjteményt

csomagolással együtt 6 koronáért ajánlok. Valamennyi cserépben tenyésztett, erőteljes példányok, amelyek november havában gyönyörű virágzatot fejlesztenek.

MÜHLE ÁRPÁD

kertészeti telep TEMESVÁR Árpád-telep 24.

A Szinye-Lipóczi
Lithion-forrás

Salvator kitűnő sikerrel
használják

vese-, húgyhólyag- és köszvénybántalmak ellen, húgydara és vizeleti nehézségeknél, a cukros húgyárnál, továbbá a légző és emésztési szervek hurutainál.

Húgyhajtó hatású!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Csiramentes!
Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a
Salvator-forrás igazgatóságánál Eperjesen.

„Egyesült czeplédi szőlősgazdák boreladási társasága“ Czepléd.

Egyenlősíti, bepinczezi és áruba boesájtja a termelők tisztán kezelt legkitűnőbb borait.

Nyilvántartja s közvetíti ezental az egyes termelők magánpincéiben, sajátkezüleg gondozott boraikat is.

Különösen előnyös szövetkezeteknek és vendéglősöknek a nálunk való bevásárlás, mert egész éven át egyforma és akármilyen nagy tömegben folyton egy és ugyanazon bort kaphatják.

Ezuttal áruba boesájtjuk a legkitűnőbb siller színű „Kadarka“ és zöldesfehér „Ezerjó“, „Rizling“ stb. fajokat is, melyek több waggon vételnél igen mérsékelt árban kaphatók.

Levél- vagy sürgőnyim:

Egyesült szőlősgazdák társasága Czepléd.

Molnár

aki a tót nyelvet is beszéli, kellő bizonylatokkal, alkalmazást kaphat a butkai gőzmalomban folyó évi november hó elsejétől.

● TŰZIFA ●

Két éves száraz bükkfát házhoz szállítunk. Megrendeléseket közvetít: Schapira Dávid pályaudvari faraktárnokunk.

Gőzfűrészkezelőség Hanajna.

Egy jó házból való fiu

tanulóul felvétetik

BALÁZS LAJOS fűszer- és csemege-üzletében NAGYMIHÁLYON.

Földbirtokosok figyelmébe!

A **FRANCK HENRIK FIAI**-féle kassai pótkávé-gyár igazgatósága a mezőgazdák-
nak a cikória gyökér termesztését is ajánlja a vetésforgóba bevenni.

A CZIKÓRIA

(katáng gyökér — cichorium inthybus)

mely őszi szántást kíván, tehát már mostan ajánljuk a kísérleti művelésnek szánt
talajt még tél előtt előkészítettetni. — A nyers anyag 1907. évben métermázsánként
4 korona árban 3% súlylevonással Kassára a gyárudvarba szállítva, vagy pedig
3 K 60 fillérnyi ár mellett Töketerebes és Nagymihályi állomáson vétetik át
és azonnal készpénzben kifizetetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1906. október 1-én.

FRANCK HENRIK FIAI.

KEIL-LAKK

legkitünőbb mázó-ló-szer
puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fillér.
Keil-féle arany-fénymáz képkerekeknek 40 f
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

GLÜCK MÓR czégnél

Nagymihályon.

Az Andrassy Dénes-utca 6. számú ház
szabad kézből azonnal eladó. Bővebbet
Seszták Antal háztulajdonosnál.

KIRNÁG JÁNOS

férfi-ruha készítő

NAGYMIHÁLYON, Kolozsváry-féle házban.

Van szerencsém a n. é. közönséget
tisztelttel értesíteni, hogy Nagymihá-
lyon, az ujonnan épült Kolozsváry-féle
házban egy a modern igényeknek min-
denben megfelelő

FÉRFI-RUHA KÉSZÍTŐ

műhelyt

nyitottam, hol minden e szakba vágó munkák a legdi-
vatosabb és legizlésebb kivitelben készíttetnek. Midőn
a n. é. közönséget pontos és lelkiismeretes kiszolgálásról
elvé is biztosítom, szíves pártfogását kérve vagyok
tisztelttel **Kirnág János.**

GOLDSTEIN JAKAB

templom- és szobafestő

Nagymihály., Andrassy Dénes-utca 11. szám.

Elfogad mindennemű

festői és tapétázó munkát

valamint ablak- és ajtó-mázolást, czimfestést és minden e
szakba vágó munkákat izléses, modern kivitelben és jutányos
árak mellett.

Festékkereskedésben

mindennemű borostyánkő-máz szobapadlók
fényes és tartós befestésére, száraz- és
olajfestékek, firneisz, terpentín, lakk, ecset
arany- és ezüst-bronz, ugyszintén minden-
nemű festék-különlegességek nagy válasz-
tékban jutányosan beszerezhető.

GALET HERMAN

üveges, Nagymihály Kossuth Lajos utca 62. szám.

A szabad, amerikai önműködő szerkezetű

ablakredőnyök

(rolletták) a legjobbak, legtartósabbak és
ezáltal a legolcsóbbak.

Ezek valamint más szerkezetű redőnyök is
nálam jutányosan, jótállás mellett kaphatók.
Zsinórral ellátott régi redőnyök jutányosan alacittat-
nak át önműködő szerkezetűkre.

Elvállalom továbbá egész épületek üvegezését, egyszerű, solin,
homályos, mintázott, színes, reczés és tükör üvegből, ugyszintén
képkerekek és tükör bevágásokat minden lehető minőségben.

Szíves pártfogásért esd kiváló tisztelttel **GALET HERMAN.**



Vezérszó: Minden darab „Schicht“-szappan
tisztítja és ment káros alkatrészektől.

Schicht-szappan!

(„Szarvas“ vagy „Kulcs“ szappan)

a legjobb és használatban a legolcsóbb
minden ruhanemű és mosási módszer
részére.

Jótállás: 25.000 koronát fizet SCHICHT GYÖRGY cég Aussigban
bárkinek, aki bebizonyítja, hogy szappana a Schicht
névvel valamely káros keveréket tartalmaz.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.